

BOLETIN RESISTENCIA No. 2
RED OILWATCH
Abril 2000

CONTENIDO:

1. EDITORIAL

2.- EN CAMPANIA

Nicaragua
India

3.- PETROLEO EN LOS TROPICOS

Timos Oriental
Papua Nueva Guinea
Mozambique
Brasil

4.- CAMBIO CLIMATICO

Venezuela
Mozambique

5.- RESENIAS

Boletines ERA - Nigeria
Publicaiòn sobre Angola

6.- ECOS DE LA PRENSA

Brasil

7.- HISTORIAS DE LOS QUE RESISTEN

Ecuador

8.- POESIA

Nnimmo Bassey - Nigeria

1.- EDITORIAL

Estimad@s amig@s y herman@s de la Red Oilwatch:

Varios miembros de la red han recibido con complacencia el aparecimiento del boletin RESISTENCIA, que pretende constituirse en un nuevo lazo entre los que activamente trabajamos en resistir las actividades petroleras en los tropicos, desde diferentes unculos y perspectivas.

Invitamos a todos para que contribuyan con aquellas noticias, campanias, ideas, poesias que consideran que deben ser compartidas con otros miembros de la red; tanto nuestras penas como nuestras alegrias. Queremos que este sea un espacio en el que podamos encontrar apoyo en nuestras tareas diarias.

En este número estamos pidiendo apoyo para dos campañas: la primera en contra de una nueva licitación en Nicaragua y la segunda sobre el desalojo forzado de poblaciones pescadoras en Kerala - India, para instalar una planta procesadora de gas a cargo de Mobil.

En la sección "Petróleo en los trópicos", incluimos un análisis de la situación en la que se encuentra Timor Oriental luego de su independencia, y su relación con las reservas petroleras existentes. Así mismo hacemos un análisis de la situación en Papua Nueva Guinea: cuáles son los intereses transnacionales en este país, y los impactos ya registrados debido a la actividad petrolera en este estado insular. Se hace una revisión sobre la apertura petrolera en Mozambique, este país africano que este mes sufrió un desastre ambiental sin precedentes en la historia, debido en parte a la quema de combustibles fósiles. Finalmente ponemos una nota sobre dos derrames de grandes dimensiones ocurridos en Brasil.

Hemos incorporado una sección sobre Cambio Climático. Intentamos que en ella se reflejen las verdaderas inquietudes de las zonas tropicales del mundo en relación al Cambio Climático, y que superemos el lenguaje que se nos ha impuesto en las negociaciones internacionales, que en el fondo pretenden desviar la responsabilidad de aquellos que contribuyen al calentamiento global, y minimizan los impactos de los que sufren sus consecuencias.

Finalmente, queremos que disfruten de un poema de nuestro amigo Nnimmo Bassey inspirado en una visita que hizo al Ecuador.

OILWATCH
SECRETARIA INTERNACIONAL

2.- EN CAMPANIA

- NICARAGUA

El día de ayer en el Periódico de Nicaragua "El Nuevo diario", 27 de Febrero del 2000, el Director de Desarrollo Petrolero y la Jefa de Información y Datos Petroleros del Instituto nicaragüense de Energía, informaron que en los próximos cuatro o cinco meses estarán dando licitación Petrolera ya que tienen todos los datos disponibles para las transnacionales. Las empresas más interesadas son empresas canadienses y estadounidenses y otros países.

Entre las que han mostrado mayor interés son: Arkansas Petroleum Co-Houston; Australian Intl.Oil & Gas Exploration Co.; David & Namson Consulting Geologists, C.A.; Harken De Colombia; Huntoil Co. Texas Industrial; Perforadora de Campeche-Mexico; Oklahoma Petroleum y Perez Compac de Argentina y otras empresas de Europa y Sur America.

Por otro lado informaron que se han reunido con las comunidades donde están los lugares de zonificación de petróleo.

Lo que podemos observar es que dentro de pronto estas empresas van a estar en nuestro país destruyendo el Medio Ambiente y causando problemas a las comunidades aledañas y el entorno en general.

Las zonas de Alto potencial de Hidrocarburos que han identificado en el país, y en especial en Masachapa, Corinto, Rivas, Ostiol y en el Atlántico está la Cuenca Diriangen, Wonto, Verolania y la Cuenca de Río San Juan.

Los lugares de licitación Petrolero en la Costa del Caribe, es en mar adentro y en la costa del Pacífico en tierras firmes. El 85% de las comunidades de la costa atlántica viven de la pesca, las que serán afectadas en su forma y cultura de alimentación ya que no es compatible con las actividades petroleras.

Hacemos un pedido a las organizaciones fraternas del Oilwatch para que apoyen una campaña en contra de la incursión petrolera en Nicaragua, antes de que esta tenga lugar.

Si usted quiere tener mayor información o interés de apoyar a nuestros hermanos en Nicaragua, por favor comuníquese con la siguiente dirección:

Ariel Rueda Medina
Centro Alexander von Humboldt
Apdo. Postal 768. Telefax: (505) 249-2903
E-mail: humboldt@ibw.com.ni
Managua, Nicaragua

- INDIA

PEDIDO DE SOLIDARIDAD DE UNA PEQUEÑA COMUNIDAD HINDU EN SU LUCHA CONTRA MOBIL Y EXXON.

En el contexto de la segunda conferencia de "Peoples Global Action" (Acción Global Popular, PGA por sus siglas en inglés) en contra de la OMC y el "libre" comercio que tuvo lugar en Bangalore, India en agosto de 1999, alrededor de 40 participantes tuvieron la oportunidad de visitar los sitios del vecino estado de Kerala donde se desarrollan diferentes luchas.

En el distrito Wynad ubicado al norte de Kerala, cerca a la ciudad de Calicut, visitamos dos comunidades del río Chaliyam que estaban sufriendo los efectos del desalojo y la contaminación causados por la bestia que llamamos capitalismo globalizante. El Gobierno había desalojado de sus casas y tierras, de manera ilegal y sin previo aviso, a una de las comunidades de Chaliyam para permitir que la Corporación Mobil (ahora unificada con Exxon) comenzara a construir una planta envasadora de gas (Mobil Peevees Co Ltd., Chaliyam, Kerala, India).

Sesenta y cinco familias de pescadores han sido desalojados de una extensión de 58 acres (23 hectáreas) y forzados a confinarse a un espacio reducido de 5 acres (2 hectáreas), sin acceso al agua fresca, electricidad y a las comodidades básicas.

Si la planta termina de construirse, la desembocadura del río (que es la vía por la que los botes pequeños tienen acceso al mar) quedará bloqueada cada vez que un buque tanquero atraque para descargar gas. Además de esto, los habitantes están preocupados por la posibilidad de un accidente, pues sus casas están a un par de metros de la enorme pared de concreto de la fábrica. A esto se suma su preocupación por la posible contaminación de la desembocadura del río.

Tal vez este es el ejemplo más claro del dominio del espacio que la bestia globalizante y sus aliados, tanto el Gobierno Estatal como el nacional, tienen. La resistencia del Comité para la

Proteccion de los Derechos de la Gente Costera (un pequeno grupo liderado por un profesor joven de una de las familias de pescadores de la comunidad) ha tenido exito y ha conseguido detener la construccion de la planta; sin embargo, aun se les niega el acceso a su tierra y la guardia de seguridad de la planta los vigila de cerca, mientras la brisa marina herrumbra sus instalaciones.

Estas comunidades nos llamaron pidiendo auxilio pues carecen absolutamente de contactos y apoyo fuera de la comunidad local. Estan seguros de que el Estado y Mobil/Exxon planean seguir adelante. Uno de los factores que detuvo la construccion de la planta fue que era ilegal construir edificios industriales a menos de 500 metros de la orilla del mar. Sin embargo, hace unos meses el Estado modifico la ley a 50 metros, que es justamente la distancia que separa esta planta del mar.

El Comit e espera que su caso atraiga la atencion publica y se fortaleceria si supiera de otras luchas similares y que cuenta con amigos alrededor del mundo (justamente este es el trabajo de Accion Global Popular). Si usted desea apoyar esta lucha, sirvase contactar a:

bodhibooks@hotmail.com

ptjohn@email.com

sajims@usa.net

3.- PETROLEO EN LOS TROPICOS

- TIMOR ORIENTAL

En el año de 1975, el Gobierno de Indonesia ocupo militarmente Timor Oriental y mantuvo su presencia militar en la isla hasta mediados de 1999, cuando se declaro su independencia, luego de un referendum, auspiciado por las Naciones Unidas, que termino en forma sangrienta. En las dos decadas duro la ocupacion militar, 200.000 personas fueron asesinadas por oponerse a este regimen, lo que corresponde a un tercio de la poblacion total de la isla, y las violaciones a los derechos humanos fueron casi cotidianos. El Gobierno de Indonesia, llevo a cabo ademus un agresivo programa de transmigracion, esto es, la movilizacion forzada a Timor Oriental de poblaciones procedentes de otras islas, con el fin de cambiar la correlacion de fuerzas en la isla, y propiciar confrontaciones interetnicas para sofocar el anhelo de los timorese por alcanzar su independencia.

Observadores internacionales opinan que una de las razones por las cuales Indonesia mantuvo su presencia militar en Timor Oriental por tantos años fue el petroleo. Los depositos se encuentran en el llamado "Timor Gap", localizado en la plataforma submarina entre Timor Oriental y Australia. La companiia petrolera indonesa Petramina y ITB iniciaron los estudios geologicos en 1984, y confirmaron la existencia de importantes recursos de petroleo y gas. Luego de una disputa internacional con Australia, Indonesia firmo un convenio para la explotacion del petroleo en 1989.

Se creo una zona llamada de cooperacion, localizada en el Mar de Timor entre Darwin y Timor Oriental. Los recursos de petroleo y gas estun ubicados en el mar en un urea de 61.000 Km². Estu dividido en tres zonas: A de administracion compartida entre Indonesia y Australia, la zona B por Australia y la C por Indonesia.

La presencia de empresas transnacionales en la zona A (de 34.970 Km²) es importante: Petroz, Marathon, Philips, Woodside, BHP Petroleum, Impex Shell, Sagasco Enterprise, Santos, Korea Petroelum, Pontoon, Emet, Oryx, Hardy Bridge y Nippon Oil).

El entonces Ministro de Energia y Minas de Indonesia, Kuntoro Mangukusubroto declaro que Jakarta ha recibido mas de tres millones de dolares por pago de regalias hasta octubre de 1998, proveniente de la explotacion del campo Elang-Kakatua y Kakatua Norte, operado por Phillips en la zona C, de administracion exclusiva de Indonesia en aquel momento.

Los campos de condensado y gas Bayu Unda empezaron a producir en el año 2003, y los planes de Indonesia era dedicarlos a la produccion de gas licuado de petroleo. Tambien hay reservas de gas y condensado en campos concesion a Shell, Phillips y Woodside en la zona C, en la esquina noreste de la isla, cerca de los campos de gas Troubadour en aguas Australianas.

Hoy, Timor Oriental, como estado soberano tiene que decidir como va a administrar sus recursos naturales al mismo tiempo que resolver los terribles problemas sociales que debe enfrentar luego de que el pais ha quedado desbastado, de acuerdo a Xanana Gusmao, lider timores, ganador del Premio Nobel de la Paz, quien permanecio muchos años en prision.

Fuente: Financial Times. Asia Gas Report. Septiembre 1999. No. 28.

- PAPUA NUEVA GUINEA

Papua Nueva Guinea, es un pais insular enclavado en el Pacifico, que obtuvo su independencia de Australia en 1975. Sus reservas de petroleo son de 0.3 billones de barriles y 0.15 trillones de cm. de gas. La extraccion petrolera subio en el 3.9% en 1987/1988 para alcanzar los 80,000 barriles/dia. La produccion actual es de 125.000 barriles por dia.

El proyecto petrolero Kutubu Valle Hedinia de las tierras altas del Sur, fue el primer descubrimiento petrolero importante en este pais y lo convirtio en 1992 en un pais exportador de petroleo. El campo fue entregado en concesion por el gobierno de Guinea Papua a la petrolera Chevron .

El campo estu ubicado cerca del lago Kutubu, una zona pristina en la Provincia de las Montañas del Sur. El promedio de precipitacion anual es de 5000 mm., y las montañas estun cubiertas por bosques tropicales. Hay algunos pueblos pequenos ubicados cerca de los campos petroleros. Sus habitantes tienen una economia de subsistencia, muy dependiente de los recursos del bosque.

La empresa Chevron construiru un oleoducto con capacidad de transporte de 270.000 barriles diarios, y de 260 kilometros desde Kutubu hasta el terminal marino, 30 millas off-shore en el Golfo de Papua. Los socios de Chevron son British Petroleum, Ampolex, BHP, y Mitsubishi Oil. El proyecto costaru \$1 billon de dolares. El oleoducto correru a traves del delta del rio Kikori. Numerosos pueblos se asientan en el banco de este rio, el mismo que provee de los medios de subsistencia y transporte a unas 10.000 personas

Se preve que, tanto el desarrollo del campo Kutubu asi como la construccion y funcionamiento del oleoducto generarun impactos socio-ambientales de gran dimension.

Chevron Niungini, la empresa australiana MIN Holdings y sus socios (Nippon Mining, Teikoku Oil, Japan Petroleum Exploration Company, y Command Petroleum Australia) desean aprovechar la construccion de esta infraestructura, para desarrollar proyectos vecinos.

El campo on-shore Gobe entro en produccion en 1998. Las reservas recuperables de los campos Gobe Main y SE Gobe son de 116 mn barriles. El procesamiento de los dos campos seru hecho en

una estación central. El crudo será transportado por una línea de flujo de 15 kilómetros, que se unirá al oleoducto principal de exportación.

Otro campo importante es el yacimiento de gas Pandora, que tienen reservas recuperables de 1.6 trillones de pies cúbicos de gas. Para su comercialización, Chevron planea construir además un gasoducto para transportar 3 tn de gas desde las montañas de Kutubu, hasta el Golfo de Guinea, de donde será transportado por una línea submarina de 300 Km a Cape York en Australia, y de allí, otra de 990 km. para Ownsville en Queensland-Australia.

Otras empresas con intereses en petróleo y gas en Guinea Papua son Beach Petroleum (Australia) Lundin Oil (Suecia), Oil Search (Australia), Providence (Irlanda) y Santos (Australia), Exxon (Estados Unidos), Arco (Estados Unidos).

En este país se ha registrado conflictos por la extracción de recursos mineros en la isla de Bougainville, una isla situada a 880 Km de la capital. Allí se encuentran uno de los yacimientos de cobre más grandes del mundo, cuya explotación estuvo a cargo de empresas australianas. En 1969 el pueblo Masioi organizó un movimiento de protesta llamado Napidokae Navitu como reacción ante el envenenamiento y desborde de los ríos debido a las actividades mineras que posteriormente desembocaron en muertes y en la declaración unilateral de independencia de Papua Nueva Guinea.

Fuente: Petroleum Review, Noviembre 1998.

- MOZAMBIQUE

El Distrito de Maputo atrae a los exploradores. Según Claire Pickard-Cambridge, los grupos de recursos energéticos destinan 143 millones de dólares a la exploración petrolera.

Según la consultora Global Pacific & Partners en Mozambique, diez compañías extranjeras destinaron hace poco alrededor de 143 millones de dólares a la exploración y explotación petrolera.

Una evaluación hecha por esta consultora de recursos energéticos destaca que las áreas vírgenes atraen a varias de las grandes compañías internacionales y que estas han comenzado a hacer perforaciones de exploración en busca de gas. Además anota que, por lo general, estas compañías están asociadas con la compañía estatal ENH. Aun no se ha comprobado la existencia de reservas de gas, sin embargo, se estima que existen 25 billones de pies de gas.

El alcance de las reservas hidrocarburíferas en Mozambique aun no se ha determinado, sin embargo, las pruebas sísmicas y las perforaciones que se realicen en los próximos cinco años darán luz al respecto. La exploración se está realizando en muchas de las áreas costeras y no se ha extendido al resto del país pues aun no se han delineado nuevos bloques.

En este momento los actores principales de la exploración petrolera son:

* La compañía Enron de Estados Unidos que está encargada de montar el campo de extracción de gas Pande de una extensión de 9000 Kilómetros cuadrados y que está situado en la provincia costera de Inhambane. A través de un gasoducto de 600 kilómetros de largo, esta planta proveerá de gas al proyecto de hierro y acero evaluado en 1.600 millones de dólares en Maputo. A pesar de que el campo de extracción está todavía tratando de encontrar clientes adicionales en Mozambique y Sud América, ya se ha comenzado a limpiar de minas personales la ruta del gasoducto.

* El consorcio formado por la sudamericana Sasol, Arco de los EUA y Zarara Petroleum Resources, explora los bloques de Temane, Sofala y el M-10. Las negociaciones con el Gobierno de Mozambique para tender un gasoducto de 960 kilometros de largo ya iniciaron. Este recorreria la extension que va de Temane a Maputo y de ahi hasta una planta de combustibles sinteticos en Secunda, cerca de Johannesburg.

Los planes de Arco podrian estar enlazados con el gasoducto Pande-Maputo de Enron. Las negociaciones para utilizar el gasoducto para abastecer la planta de hierro de JCI que funciona con carbon aglomerado situada en Beira ya tuvieron lugar; sin embargo, aun no se conoce su resultado. El reporte senala que la posibilidad de que BP Amoco consiga hacerse cargo de la empresa Arco ha generado preocupacion pues las actividades de exploracion de alto riesgo podrian ser pospuestas o abandonadas.

* BP Amoco, que en la actualidad explora el Bloque maritimo del Delta del Rio Zambeze, planea invertir 15 millones de dolares el proximo anio en la perforacion de un pozo de prueba cerca de la desembocadura del rio Zambeze.

* Las companiias Norbay Oil International y Antrim International que exploran juntas el area costera del delta del rio Zambeze.

* Scimitar, companiia que explora algunas areas del bloque Buzi-Divinhe en sociedad con Leopardus y otras en sociedad con la empresa Zarara. Scimitar le ha ofrecido gas a la companiia JCI para su proyecto de carbon aglomerado. Sin embargo, debido al exito del proyecto de exploracion que Arco ha tenido en Temane, puede ser que Scimitar no consiga el negocio.

* Lonropet, que explora el bloque costero de Rovuma. El reporte ya mencionado asegura que Mozambique es un lugar seguro para hacer negocios y que el clima de inversion ha mejorado mucho, gracias a recientes medidas legislativas. Las tasas de impuesto cooperativo para inversionistas que estan en proceso de recobrar su inversion se han reducido a la mitad; ademas, los inversionistas pueden remitir sus utilidades al exterior en tanto sus inversiones generen un intercambio que por lo menos sea el equivalente de la cantidad remitida al exterior.

El riesgo comercial mas serio es la falta de oportunidades de mercado para el gas.

"El retraso en el inicio de la etapa de produccion de la planta de extraccion de gas es un buen ejemplo de los problemas que los productores potenciales deben enfrentar en este contexto". Sin embargo, el estudio asegura que los altos niveles de inversion extranjera, especialmente de Sud America, en los sectores industrial y minero de Mozambique mejoraran esta situacion.

"Hay una gran cantidad de gas en las areas maritimas de Mozambique y la explotacion de estas reservas requerira de proyectos integrados a gran escala".

El futuro de la industria petrolera en Mozambique se ve mejor que nunca gracias al exito del disenio de la planta de extraccion de gas y al acuerdo reciente para la explotacion de la planta de Pande. La explotacion de los campos de extraccion de Pande y Temane proveeran una infraestructura de base creciente y los recursos humanos locales con experiencia para el desarrollo de los campos.

El estudio identifica oportunidades para las partes interesadas, a saber: Lonropet esta interesada en delegar el manejo y un interes aun no establecido del bloque maritimo de Rovuma -que se le ha asignado- de 32.000 kilometros cuadrados situado al Norte de Mozambique. Ademas, Antrim Energy busca delegar un porcentaje o la totalidad de sus intereses en el bloque costero del Delta

Zambeze que tiene una extensión de 29.000 kilómetros cuadrados. Estas oportunidades incluyen un acuerdo de perforación.

Para más información contactar a:

Richard Sherman

Group for Environmental Monitoring (Grupo de Monitoreo Ambiental) (GEM) por sus siglas en inglés.

Email: rsherman@gem.org.za

- BRASIL

DERRAME PETROLERO EN EL BRASIL PODRIA LLEGAR AL RIO AMAZONAS

Cerca de 500.000 galones (1.8 millones de litros) de petróleo se derramó el día ... en la Amazonia brasileña, en plena selva tropical.

Equipos de buzos se sumergieron en las profundidades del río Paru, en el Estado de Paru, con el fin de remover los tanques que se hundieron del viernes, cuando eran transportados por la gigante empresa petrolera norteamericana Texaco.

El grupo de buzos está trabajando con asesores ambientales, con el fin de prevenir un daño mayor, dijo el Ministro de Ambiente brasileño, Mauricio Andrés Ribeiro

El accidente ocurrió dos semanas después de que otro derrame de gran envergadura ocurrió en Río de Janeiro, debido a un goteo procedente de un oleoducto perteneciente a la empresa estatal brasileña Braspetro, cerca a la refinería. El derrame fue de 345,000 galones de petróleo (1.3 millones de litros). El derrame ocurrió en una playa de mucha importancia para el turismo local.

El derrame destruyó la industria local de pesca, contaminó las reservas biológicas y mató la vida silvestre, convirtiéndose en el peor desastre ecológico en los últimos 25 años.

Se le impuso una sanción a Petrobras por el accidente, sin embargo, no se han impuesto sanciones similares a Texaco por los impactos que el hundimiento de petróleo ha producido en la Amazonia,

Se va a hacer un estudio sobre las causas y los efectos del accidente, y si hay algún daño en el ecosistema en alguna zona determinada, entonces vamos a aplicar una sanción, dijo Ribeiro.

Texaco y la agencia de medio ambiente del gobierno, han puesto paredes de contención para prevenir un potencial derrame y una posterior contaminación río arriba.

Pero el jefe regional de Texaco, José Ferreira Amin declaró a la prensa que no había ningún riesgo de derrame, ya que las temperaturas más frías que existen en el fondo del río habrían hecho que el petróleo se haga más viscoso.

Aun si hubiera un derrame, no habría problemas dado que el petróleo se haría más espeso con el frío, dijo Amin.

Texaco ha contratado a las empresas Smith American Inc. y Oil Spill Response Ltd. para coordinar las operaciones de limpieza.

Fuente: REUTERS NEWS SERVICE

4.- CAMBIOS CLIMATICOS

Con el cambio climutico debido al calentamiento global, el mundo ha empezado a ver los peores desastres ambientales que ha visto el ser humano. Ante el drama que viven las poblaciones victimas, el Cambio Climutico no es un problema academico, y la discusion sobre "permisos negociables", "implementacion conjunta" y "mecanismos de desarrollo" limpio pierde significado.

Ya hace dos anios Centro America y Bangladesh vivieron esta tragedia, asi como varias otras naciones en el Tercer Mundo. Hoy vamos a hacer una resenia sobre los impactos del Cambio Climutico en dos paises hermanos: Venezuela y Mozambique:

- VENEZUELA

En el mes de diciembre de 1999, Venezuela enfrento el peor desastre ambiental de su historia. Aunque puede ser considerado como un desastre natural, es importante reconocer que el Cambio Climutico ha jugado un papel muy importante, asi como el modelo de desarrollo y el privilegiar la generacion de energia a la seguridad ambiental.

De acuerdo a George Weber, secretario general de la Federacion Internacional de Sociedades de la Cruz Roja, el desastre que acabo con gran parte del estado Vargas fue tres veces peor que el huracun Mitch ocurrido el anio pasado en Centroamerica.

El aluvion que afecto al litoral central de Venezuela, pudo haber cobrado la vida de entre 20 a 50 mil personas, mientras que los culculos extraoficiales senialan 15 mil, y 250 mil damnificados lo que le convertiria en la peor tragedia pluviales mus grandes del siglo en Venezuela.

Para el experto de la Cruz Roja, era imposible prepararse para una catustrofe de tales dimensiones. Explico que en los œltimos tres anios han tenido muchos problemas de este tipo alrededor de todo el mundo por los cambios climuticos que se han producido, pero que se deben entender las causas que ocasionaron la tragedia para tomar las medidas preventivas en el futuro.

Las lluvias torrenciales que vivio en esos días Venezuela, hizo que se formaran aludes provenientes del Monte del Avila a una velocidad de 60 kilometros por hora.

La condicion de los suelos en ambas caras del Avila es similar: estun conformados por rocas alteradas, que pueden romperse como si se tratara de hojuelas. Esto los convierte en superficies con riesgos geologicos, sobre los que se ha hecho mus de una advertencia. En 1973, la Division de Geotecnia del Ministerio de Energia y Minas califico como zonas con alto riesgo de sufrir aludes torrenciales Maiquetia, La Guaira y Caraballeda y los barrios caraquenos del Plan de Manzano, Gramoven y Blandin. Sin embargo, no ha existido es una urbanizacion planificada.

El crecimiento desordenado de las ciudades a ambos lados del Avila -y especialmente las construcciones marginales que se instalan en los lechos de los rios y las quebradas- es un caldo de cultivo perfecto para tragedias probables. Las aguas servidas de estos sectores aceleran, ademus, las alteraciones en los suelos: los debilitan y quedan especialmente propensos a generar otros fenomenos como los derrumbes.

En el Avila existen "mini cuencas" que siempre pueden alimentar crecidas inesperadas. Hugo Ancieta, miembro de la Sociedad Venezolana de Geologos, sostiene que el alud que se abalanzo sobre Vargas resulto despues de que se desbordaran las "lagunas colgantes" que escoltan los pequenos rios del Avila, y el subsiguiente arrastre de materiales, lo que derivó en una reaccion en cadena, desde las partes mas altas hasta las mas bajas.

Por otro lado, la comunidad indigena Yonshituu, refugiada en condicion de damnificados por las lluvias en el campamento de la represa El Diluvio, situada en la zona oeste del estado Zulia, ha demandado al gobierno regional su inmediata reubicacion en tierras aledanias a sus espacios originales y no en una hacienda de Fogade, cercana a la frontera con Colombia, lugar a donde las autoridades piensan enviarlos.

Unas 200 personas de este grupo etnico, de filiacion lingüística Caribe, perdieron hace 2 meses, durante la onda invernal que afectó a la region y al pais, enseres, sembradíos y animales, al devolverse por efecto del fenomeno llamado remanso, las aguas de los rios Laja, Palmar y Canio Colorado, en cuyas riberas -jurisdiccion de los municipios Jescés Enrique Lossada y Rosario de Periju - se encontraban los indigenas.

A su regreso de El Diluvio, donde se entrevisto con representantes de los japreria, Lusbi Portillo, presidente de Sociedad Homo Et Natura, ONG, declaro que la paralización de la construccion de este embalse ha originado el deterioro del modo y calidad de vida de esa comunidad, que en 1993 y 1997 sufrio embates similares al de ahora.

Informo que la etnia estu molesta porque no se la ha reubicado en el lugar senialado, y tambien porque a estas alturas el ministerio del Ambiente no la ha indemnizado por las perdidas causadas como consecuencia de la construccion de la represa El Diluvio.

A pesar que sus tierras quedarun sepultadas bajo las aguas de la presa, no se les ha indemnizado, como desde hace años ocurrio con los hacendados que al igual que ellos tambien son afectados-advirtio Portillo.

La propuesta de los japreria al gobierno es que los trasladen a tierras cercanas a sus espacios originales, como Corral Negro, de la hacienda El Totumo y Chaparron de la hacienda JR, y un espacio selvutico hacia Colombia. O a toda la hacienda Cania Brava, parte baja y alta, asi como el entorno selvutico proximo a estas.

Rechazan ser trasladados fuera de su habitat original y se niegan a ser reubicados en cualquier hacienda de Fogade ubicada a lo largo de la frontera perijanera con Colombia, tal como lo propone la Gobernacion del Zulia.

Fuentes: El Nacional - Lunes 31 de enero de 2000

El nacional - Miercoles 29 de diciembre de 1999

El Nacional - domingo 26 de diciembre de 1999

- DESASTRE EN MOZAMBIQUE

Según diversas fuentes, se calculan mas de 600 muertos, 300.000 desplazados y cerca de un millon de afectados por Las inundaciones en Mozambique. La mayoría de los muertos son ancianos, mujeres y niños que no pudieron huir rupidamente a la avalancha de agua.

Técnicos de la Dirección Nacional de Aguas de ese país están convencidos que la fatal avalancha que sufrió el país el día 25 de febrero, se debió a la ruptura de diques y a la apertura de embalses sudafricanos. Esto pudo haber sucedido por las torrenciales lluvias (las más fuertes de los últimos 50 años) que afectaron la región, entre otras razones por la presencia del ciclón Elina. Al abrirse los diques, se inundaron las represas mozambiqueñas de Massingir y Corumana que dan a los ríos Limpopo e Incomani respectivamente.

Estos ríos, se estima, recibieron una ola de 11.000 metros cúbicos por segundo y en cuestión de horas inundaron grandes extensiones de tierras en Mozambique.

Por otro lado, el ciclón llamado Gloria, procedente de Madagascar, trajo más lluvias a las costas de Mozambique empeorando la situación de los refugiados. En este país isleño, el ciclón causó más de 200 muertos y 600.000 afectados, más de la mitad niños. El temporal ha azotado la región, afectando a otros países como Zimbabwe y Botswana.

La apertura de las compuertas de la represa de Kariba en Zimbabwe podría a su vez causar el desbordamiento de la represa mozambiqueña de Cahora Bassa, la segunda más grande de África, provocando a su vez el desbordamiento del río Zambese; si esto ocurre, las inundaciones podrían ser peores que las sucedidas. En este caso habría que evacuar a la población del valle de Zambese.

Más de 15 ríos de Mozambique, 8 de los cuales son internacionales están ahora trayendo torrencialmente aguas de Sudáfrica, Zimbabwe, Zambia y Malawi.

Con el descenso del agua miles de cadáveres aparecieron y la proliferación de enfermedades como la malaria, cólera y gastroenteritis es hasta ahora incontrolable.

Existen campos con decenas de miles de refugiados cuya necesidades son principalmente agua y alimentos. Mozambique es uno de los países más empobrecidos de África, habiendo además sufrido las consecuencias de una guerra civil de más de 18 años.

5.- RESENIAS

- ERA/FOE (Environmental Right Action (ERA)/FOE Nigeria) publica la Revista FIELD REPORTS (Informes de Campo) que trata sobre asuntos que tienen un impacto ambiental negativo. Su publicación no es regular ya que, se emite cuando ocurren acciones destructivas. Las últimas ediciones se han centrado en derrames de crudo, colapso de tuberías y otros efectos nocivos de la industria de extracción petrolera.

Además, algunas ediciones se han concentrado en los desechos sólidos, la deforestación y las represas/ríos. Desde 1997 se han publicado 60 revistas FIELD REPORTS.

Adicionalmente, ERA emite la publicación ENVIRONMENTAL TESTIMONIES (Testimonios sobre el Medioambiente). Esta publicación recoge informes de las víctimas de la degradación ambiental, por medio de los cuales las personas hacen oír su voz. El móvil detrás de esta publicación es que a partir de sus declaraciones y participación, la comunidad local adquiera confianza en sí misma y la capacidad de defenderse contra los explotadores. Estos Testimonios ofrecen un espacio vital para la resistencia activa.

Otra publicación emitida por ERA es ERA BRIEFS (Sumarios de ERA). Como su nombre lo indica, da informes cortos acerca de situaciones de emergencia ambiental. Algunas de estas

publicaciones le permiten a ERA conocer la perspectiva de la gente respecto de situaciones en particular.

Ademas de las publicaciones ya mencionadas, esta ERA MONITOR REPORTS (Reportes de monitoreo de ERA). Estos examinan asuntos clave cuya naturaleza puede ser altamente filosofica. A traves de ellos ERA busca extender las fronteras del pensamiento; ademas, corta por lo sano las concepciones erroneas sobre algun tema. Las ediciones recientes se han centrado en las actividades de las companiias petroleras transnacionales en ciertas comunidades indigenas o etnias. Por lo general, estos reportes son mas extensos que los demas.

La suscripcion a ERA FIELD REPORTS, ENVIRONMENTAL TESTIMONIES y ERA BRIEFS no tiene costo. Pidaslas por correo electronico a eraction@infoweb.abs.net.

Ademas de las revistas ya mencionadas, ERA publica libros. Uno importante es The Human Ecosystem of the Niger Delta (EL Ecosistema Humano del Delta del Niger) escrito por Nick Ashton Jones, miembro del ERA (con el apoyo de Oronto Douglas y Sussie Arnot). Otro libro muy popular es OILWATCHING IN SOUTH AMERICA (Vigilancia civil de la industria petrolera en Sud America) escrito por Nnimmo Bassey. Las proximas publicaciones incluyen: Where the Vultures Feast (El festin de los buitres) por Okonta y Oronto Douglas. Ademas de esto, ERA esta por publicar compilaciones de antiguos FIELD REPORTS y de Environmental Testimonies.

- A CRUDE AWAKENING: REPORTE DE LA SITUACION DE ANGOLA

La organizacion Global Witness ha hecho circular por internet el resultado de su investigacion en Angola, recogido en el articulo "A Crude Awakening", donde se devela la relacion entre la economia petrolera y la guerra civil que afecta a ese pais desde hace decadas.

Angola es el segundo productor de crudo en el Sud-Sahara africano, desde los anios cincuenta. Sin embargo, los indicadores sociales de este pais son muy bajos. Las Naciones Unidas, colocan a Angola en la posicion 160 entre 174 paises. Global Witness identifica la causa de esta contradiccion: un altisimo porcentaje de las rentas petroleras se van en mantener una guerra civil entre el Gobierno y el ejercito guerrillero UNITAS, que a su vez controla el comercio de diamantes.

Esta guerra civil tiene su origen inmediatamente despues de que Angola se independizo de Portugal y se declaro un Estado Socialista. Con el apoyo de los Estados Unidos y Africa del Sur (en esos anios, bajo el regimen del Apartheid) surge UNITAS para combatir el socialismo en la region.

El actual Gobierno, revela Global Witness, compra armas a precios extremadamente caros, con las rentas del petroleo y con prestamos a corto plazo que le dan los bancos internacionales.

El texto hace un analisis de los ingresos que tiene el pais por la explotacion petrolera, las principales empresas petroleras que se han beneficiado de los recursos petroleros de este pais africano en medio de la guerra, y los principales actores politicos involucrados.

Sin embargo, una debilidad del texto es que ve en el Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial -dos organizaciones que se han caracterizado por su estilo imperialista de imponer politicas a los paises del Tercer Mundo- como la tabla de salvacion al problema de este pais, y no en el pueblo de Angola.

Con respecto a este informe, la revista The Economist del 15 de febrero de este año nos informa que este ha despertado el rechazo del Gobierno de Angola. El vocero del Gobierno ha advertido que va a iniciar procesos civiles y penales en contra de Global Witness y cualquier otra organización o persona que publicite este reporte tanto dentro como fuera de Angola.

Si quiere tener acceso a este, visite el siguiente sitio:
www.oneworld.org/globalwitness/reports/angola99/p_intro.htm

6.- ECOS DE LA PRENSA

- Brasil: AUDIENCIA PUBLICA POR EL DERRAME DE PETROLEO EN LA BAHIA DE GUANABARA - 29/02/00 - 11h

La falta de información técnica crucial, que hasta ahora no han sido enviadas por Petrobras, impidió que la Comisión del CREA-RJ que investiga las causas del derrame de petróleo en la Bahía de Guanabara, elabore un informe conclusivo sobre el accidente. Luego de un mes de trabajo, durante el cual enfrentó un sinnúmero de obstáculos para la recolección de datos, la Comisión divulgó el día 29 de febrero del 2000, a las 11 de la mañana, durante una Audiencia Pública promovida por CREA-RJ, un informe sobre el desastre ecológico.

Su usted quiere más información, puede visitar el siguiente sitio:
<http://www.crea-rj.org.br/baia.htm>

Jose Chacon de Assis
Presidente do CREA-RJ

7.- HISTORIAS DE LOS QUE RESISTEN

- ECUADOR

Yo soy Jose Luis Guevara de la ciudad de Esmeraldas, en la Costa Norte del Ecuador. Toda la ciudad de Esmeraldas sufre por una refinería que fue construida en 1974, pero los mayores problemas se dan en los seis barrios cercanos, donde habitan unas 30.000 personas.

El barrio más antiguo es la Propicia Uno, donde estamos asentados nosotros, en las riveras de los ríos Teaone y Esmeraldas donde habían aguas claras y cristalinas, un bosque frondoso con árboles frutales grandes, que aun existen pero están contaminados. La gente mayor utiliza estos dos ríos para la pesca, transporte, extracción de piedras y no han dejado de utilizarlos, porque ellos dicen que esta ha sido su fuente de vida.

En las riveras del río Teaone se instaló la refinería, pero descarga desechos a los dos ríos. Fue ahí cuando la gente empezó a enfermarse con manchas en la piel, infecciones respiratorias agudas, continuas infecciones gastrointestinales, especialmente los niños, pero también los adultos.

Han habido varios incendios en la refinería. En octubre de 1997 a las 4 p.m. se incendiaron las piscinas de almacenamiento de desechos y estuvo a punto de colapsar la refinería. La reacción de la gente fue salir en estampida. No sabía para dónde ir, porque la única carretera es la de la refinería. Si salían por ahí se quemaban, había más riesgo en salir que quedarse. Muchos salieron por agua y por mar, otros se refugiaron en las lomas. Hubo bastantes personas desaparecidas por algunos días que salieron sin sacar nada, y pasaron momentos psicológicamente terribles. Se separaron madres de

hijos, y ellas no sabían donde estaban sus hijos. Se produjo humo que puso negra a toda la ciudad. Felizmente el incendio no se expandió a las casas de los moradores. Este incendio duró siete horas.

El incendio más tenaz fue el 26 de febrero de 1998. Un día antes de que ocurriera el incendio había llovido fuerte. Este fue un año del niño. La tierra por donde atraviesa el oleoducto y poliducto estaba pastosa y blanda, estas son áreas muy lluviosas y el terreno es propenso a deslizamientos cuando hay mucha agua. El día 26, hubo un deslizamiento masivo de tierra que rompió el oleoducto.

Moradores del sector Gñinchele, -cerca del oleoducto- vieron bajar crudo del oleoducto por la quebrada hacia las villas de Petroecuador a las 9 de la mañana. Horas más tarde vieron que bajaba en mayor cantidad. Recién a las 9 de la noche, se da aviso a la garita de las villas de Petroecuador que está bajando crudo. A las 10 de la noche detectan la caída de presión en el poliducto y verifican que la ruptura es en Gñichele. Se ordena cerrar la válvula solo a las 12 de la noche, aunque el flagelo se inició a las 10 de la noche.

A esa hora, se escuchó una fuerte explosión en el sector de las villas de Petroecuador. Se cree que alguien prendió un fósforo; como el combustible venía por las alcantarillas, ocurrió la gran explosión. Es ahí donde hubo más quemados y muertos. Las tapas de las alcantarillas volaban y los cilindros de gas también.

Luego tanto el combustible como la candela se expandieron por un riachuelo hasta el río Teaone, llenándolo de llamas. A su paso arrasó todo lo que encontraba a su paso: urboles, casas, animales y cualquier otra cosa que encontraba a su paso. Hubieron personas desaparecidas. Otras murieron por lesiones graves cuando corrían. Fue en las orillas de río Teaone donde se quemó el mayor número de casas.

En la rivera del río Esmeraldas, hay un depósito grande de gas que fue tomado por el fuego. Eso parecía el bombardeo de una guerra. Los cilindros, los techos de las casas, las paredes, todo quedó como si hubiera caído una bomba atómica. Al otro día solo se veía destrucción y desolación.

El fuego siguió por el río Esmeraldas arrasando con todo lo que encontraba a su paso hasta llegar al mar, al puerto pesquero y se mantuvo quemando hasta las 6 de la mañana.

Se cree que más o menos unas 15 personas murieron, unos 20 heridos que algunos están mochos. Muchos niños desaparecieron en las aguas del río Esmeraldas y nunca fueron encontrados. Ellos se metían al río para librarse de las llamas, porque creían que la quema era en la refinería, pero era el río el que ardía y allí encontraban la muerte.

Esta no es la primera ruptura. Han habido 4 rupturas por lo menos. En una, el crudo llegó a Colombia, el 3 de julio de 1998. Los pescadores de Colombia tuvieron pérdidas económicas, pero fueron indemnizados. Esto se hizo por medio de Cancillería, pero nosotros nunca fuimos indemnizados. En mayo de 1999, hubo otro derrame en el mismo sector. Estos son derrames del oleoducto.

En la refinería también han habido derrames, tanto mayores como menores. La refinería sistemáticamente descarga sustancias tóxicas de refinación de petróleo todos los días desde las 11 de la noche hasta las 3 a.m., para que la población no se de cuenta, pero nos damos cuenta por los fuertes olores. El 20 de febrero de este año había caído un fuerte aguacero, a eso de las 11 p.m.. la piscina de almacenamiento de desechos se rebosó y los desechos fueron a los ríos Teaone y

Esmeraldas. Según versiones de Petroindustrial esto sucedió por descuido del personal, pues no cerraron las compuertas de descarga a tiempo.

El 7 de marzo de este año, en la tarde se rompió una tubería que transporta gasolina. Esta ruptura fue ubicada cerca del mechero de refinería, a pocos metros. Ahí se regaron 15.000 galones de gasolina. Nos salvamos de milagro, si la gasolina llegaba al mechero hubiera sido catastrófico, hubiera desaparecido la ciudad de Esmeraldas. La gasolina fue a parar a los dos ríos.

Dos días después, a las 4 de la tarde, según versiones de trabajadores de la misma planta, hubo un declive en un tanque de almacenamiento de gasolina (cada uno con 480 barriles), porque el terreno que no es firme y cedió. Ahí se derramaron 17.000 galones de gasolina. Todo esto fue a parar en los ríos Teañe y Esmeraldas. A pesar de todos estos derrames, los antiguos siguen usando el río.

El Comité Delfina Torres vda. de Cocha Propicia Uno planteó un juicio a Petroecuador y sus empresas filiales. Pedimos que se minimice el impacto ambiental, que se tomen las medidas necesarias que se garantice un óptimo funcionamiento de la refinería, que nos repare el daño moral y a la salud que ha causado la infraestructura petrolera y sobre todo, la deuda ambiental que tiene esta empresa con la ciudad y Provincia de Esmeraldas. Que parte de esa indemnización sea invertida en obra de infraestructura y desarrollo para la ciudad. Pedimos la construcción de un hospital que funcione las 24 horas, y que esté debidamente equipado. Aquí hay un centro de salud que funciona 4 horas. Pedimos muros de contención en los ríos Teañe y Esmeraldas; una red de alcantarillado para toda la ciudad.

En nuestra demanda dijimos que contaminación se debe a la negligencia de Petroecuador. Lo comprobamos con inspecciones judiciales, análisis de agua, suelo, estudios de impacto ambiental, informes ecologistas y de salud. Cada denuncia iba con un video o fotografía para reforzar nuestra demanda. Le demostramos al juez con todos los fundamentos de hecho y derecho. Petroecuador nunca nos pudo refutar nada.

Días antes el juez de la sentencia, nos dijo que habíamos ganado, porque habíamos probado todo. Nosotros estábamos contentos porque al fin se iba a hacer justicia. Sin embargo, en la sentencia, el juez dijo que no habíamos demostrado que había contaminación. El juez no había tomado en cuenta ni siquiera un informe de nuestros peritos. Cerro los ojos ante tanta prueba.

Inmediatamente apelamos ante un juez superior. Desde el mes de enero estamos esperando que el secretario despache la apelación, pero hasta ahora no lo ha hecho. Nosotros vamos a esperar.

Mientras tanto nos preguntamos hasta cuándo los Esmeraldenses estaremos expuestos al peligro, a tener un paso a la muerte y un paso a la vida. Hasta cuándo el Estado Ecuatoriano y sus autoridades no toman cartas en el asunto. Porque las autoridades ecuatorianas no nos miran y no nos respetan como seres humanos, si nosotros también somos ecuatorianos, si estamos en un mismo país.

8.- POESIA

NNIMMO BASSEY

POEMA.

En los amarillo campos

de Jacinto, los nudillos
de las nubes fuertemente cargadas
chocaron entre si en
sordo y furioso aullido.
Son un fosforo encendido en papel de lija.
Redoblan los tambores,
nos agazapamos
bajo los ductos ...
Y la huida hacia
el taxi, el refugio,
la marcan nuestros
pasos
que retumban
en los caminos
cubiertos de crudo.

Poema escrito por Nnimmo Bassegy mientras visitaba los campos de arroz de Didimo Zambrano en Sucumbios - Ecuador en uno de sus viajes realizados para la Red de Resistencia Petrolera en Sud America.

Fin./